

DMG MORI  
**CLX 450/550**  
**V1/V3/V4**



# Technologie de pointe HEIMATEC - Outils et systèmes pour l'usinage productif en tournage et fraisage

HEIMATEC fait partie des leaders internationaux en technologie et qualité des outils de précision et est spécialisé dans le développement et la fabrication d'outils fixes et porte-outils motorisés de haute précision pour les tours CNC, les centres de tournage-fraisage CNC et les centres d'usinage CNC.

La gamme de produits\* s'étend des porte-outils BMT et VDI statiques aux outils motorisés, en passant par des solutions individuelles hautement complexes adaptées aux besoins des clients. HEIMATEC, dont le siège est à RENCHEN, possède une filiale en Asie et Inde ainsi que de nombreuses représentations et partenaires commerciaux répartis dans le monde entier.

## \*NOS PRODUITS

Porte-outils fixes

Unités d'outils motorisés

Outils de précision

Outils pour centres de tournage et d'usinage

Outils pour automates de décolletage

Systèmes de changement d'outils et systèmes de changement rapide

Systèmes d'outils pour la fabrication de dentures

Gestion numérique des outils

L'œuvre du catalogue, y compris toutes ses parties, est protégée par le droit d'auteur. Toute exploitation en dehors des limites étroites de la loi sur le droit d'auteur est interdite sans l'accord des titulaires des droits et est passible de sanctions. Cela s'applique notamment aux reproductions, traductions, microfilmages et à l'enregistrement et au traitement au moyen de systèmes électroniques.


HEIMATEC GmbH se réserve le droit d'apporter des modifications techniques à tout moment et sans préavis. Cela s'applique notamment aux adaptations de nouvelles normes internationales aux modifications, aux développements de nos produits et aux différents processus de fabrication.

La version actuelle de nos conditions générales de vente (CGV) est disponible sur notre site web.

N° d'article Désignation

**8 010 45 053 Tête de perçage et de fraisage axiale ER 25 int**  
 Poids [kg]: 3.420  
 Entraînement d'outil: DIN 5480  
 Taille du cylindre [mm]: 40.00  
 Type d'arbre: VDI  
 Interface de broche: ER 25  
 Rapport de démultiplication [i]: 1:1  
 Couple max [Nm]: 50  
 Vitesse max [1/min]: 6000  
 Sens de rotation: identique  
 Lubrification: Int/ext  
 Pression max [bar]: 25  
 Remarque: round boîtier ø 84

**8 010 45 094 Tête de perçage et de fraisage axiale ER 25 AX UT**  
 Poids [kg]: 3.440  
 Entraînement d'outil: DIN 5480  
 Taille du cylindre [mm]: 40.00  
 Type d'arbre: VDI  
 Interface de broche: ER 25 A - u-tec  
 Rapport de démultiplication [i]: 1:1  
 Couple max [Nm]: 50  
 Vitesse max [1/min]: 6000  
 Sens de rotation: identique  
 Lubrification: EXT

**8 010 45 156 Tête de perçage et de fraisage axiale ER 25 AX UT int**  

 Poids [kg]: 3.410  
 Entraînement d'outil: DIN 5480  
 Taille du cylindre [mm]: 40.00  
 Type d'arbre: VDI  
 Interface de broche: ER 25 A - u-tec  
 Rapport de démultiplication [i]: 1:1  
 Couple max [Nm]: 50  
 Vitesse max [1/min]: 6000  
 Sens de rotation: identique  
 Lubrification: Int/ext  
 Pression max [bar]: 25

**8 010 46 152 Tête de perçage et de fraisage axiale ER 32 AX UT**  
 Poids [kg]: 3.270  
 Entraînement d'outil: DIN 5480  
 Taille du cylindre [mm]: 40.00  
 Type d'arbre: VDI  
 Interface de broche: ER 32 A - u-tec  
 Rapport de démultiplication [i]: 1:1  
 Couple max [Nm]: 50  
 Vitesse max [1/min]: 6000  
 Sens de rotation: identique  
 Lubrification: EXT

N° d'article	Désignation
<b>8 010 46 165</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage axiale ER 32 AX UT int</b> Poids [kg]: 3.440 Entraînement d'outil: DIN 5480 Taille du cylindre [mm]: 40.00 Type d'arbre: VDI Interface de broche: ER 32 A - u-tec Rapport de démultiplication [i]: 1:1 Couple max [Nm]: 50 Vitesse max [1/min]: 6000 Sens de rotation: identique Lubrification: Int/ext Pression max [bar]: 25
<b>8 010 46 235</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage axiale ER 32 AX UT int</b> Entraînement d'outil: DIN 5480 Taille du cylindre [mm]: 40.00 Type d'arbre: VDI Interface de broche: ER 32 A - u-tec Rapport de démultiplication [i]: 1:1 Couple max [Nm]: 50 Vitesse max [1/min]: 10000 Sens de rotation: identique Lubrification: Int/ext Pression max [bar]: 100 Remarque: L'utilisation sans arrosage est possible
<b>8 010 46 304</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage axiale C 4</b> Poids [kg]: 4.330 Version: right Entraînement d'outil: DIN 5480 Taille du cylindre [mm]: 40.00 Type d'arbre: VDI Interface de broche: heimatec Capto(TM) C 4 Rapport de démultiplication [i]: 1:1 Couple max [Nm]: 50 Vitesse max [1/min]: 6000 Sens de rotation: identique Lubrification: EXT Remarque: roulements renforcés
<b>8 010 47 034</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage axiale HT 5</b> Poids [kg]: 3.300 Entraînement d'outil: DIN 5480 Taille du cylindre [mm]: 40.00 Type d'arbre: VDI Interface de broche: HT 5 Rapport de démultiplication [i]: 1:1 Couple max [Nm]: 50 Vitesse max [1/min]: 6000 Sens de rotation: identique Lubrification: EXT Remarque: round boîtier Ø 84

N° d'article	Désignation
<b>8 010 47 086</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage axiale HT 5</b>
	Poids [kg]: 3.330
	Entraînement d'outil: DIN 5480
	Taille du cylindre [mm]: 40.00
	Type d'arbre: VDI
	Interface de broche: HT 5
	Rapport de démultiplication [i]: 1:1
	Couple max [Nm]: 50
	Vitesse max [1/min]: 4000
	Sens de rotation: identique
	Lubrification: EXT
	Remarque: Roulements combiné
<b>8 010 48 001</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage axiale HT 6 int</b>
	Poids [kg]: 4.220
	Entraînement d'outil: DIN 5480
	Taille du cylindre [mm]: 40.00
	Type d'arbre: VDI
	Interface de broche: HT 6
	Rapport de démultiplication [i]: 1:1
	Couple max [Nm]: 50
	Vitesse max [1/min]: 6000
	Sens de rotation: identique
	Lubrification: Int/ext
	Pression max [bar]: 25
	Remarque: round boîtier ø 84
<b>8 013 44 005</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage axiale ER 16 AX UT</b>
	Poids [kg]: 2.940
	Entraînement d'outil: DIN 5480
	Taille du cylindre [mm]: 40.00
	Type d'arbre: VDI
	Interface de broche: ER 16 A - u-tec
	Rapport de démultiplication [i]: 1:4
	Couple max [Nm]: 5
	Vitesse max [1/min]: 24000
	Sens de rotation: identique
	Lubrification: EXT
<b>8 030 45 085</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale ER 25</b>
	Poids [kg]: 6.560
	Version: right
	Entraînement d'outil: DIN 5480
	Taille du cylindre [mm]: 40.00
	Type d'arbre: VDI
	Interface de broche: ER 25
	Rapport de démultiplication [i]: 1:1
	Couple max [Nm]: 50
	Vitesse max [1/min]: 6000
	Sens de rotation: opposé
	Lubrification: EXT
	Distance au centre [mm]: 100

N° d'article	Désignation
<b>8 030 45 223</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale ER 25 AX UT</b>
	Poids [kg]: 6.520
	Version: right
	Entraînement d'outil: DIN 5480
	Taille du cylindre [mm]: 40.00
	Type d'arbre: VDI
	Interface de broche: ER 25 A - u-tec
	Rapport de démultiplication [i]: 1:1
	Couple max [Nm]: 50
	Vitesse max [1/min]: 6000
	Sens de rotation: opposé
	Lubrification: EXT
	Distance au centre [mm]: 100
<b>8 030 46 307</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale ER 32 AX UT</b>
	Poids [kg]: 6.310
	Version: right
	Entraînement d'outil: DIN 5480
	Taille du cylindre [mm]: 40.00
	Type d'arbre: VDI
	Interface de broche: ER 32 A - u-tec
	Rapport de démultiplication [i]: 1:1
	Couple max [Nm]: 50
	Vitesse max [1/min]: 6000
	Sens de rotation: opposé
	Lubrification: EXT
	Distance au centre [mm]: 100
<b>8 030 46 317</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale ER 32 AX UT</b>
	Poids [kg]: 7.280
	Version: right
	Entraînement d'outil: DIN 5480
	Taille du cylindre [mm]: 40.00
	Type d'arbre: VDI
	Interface de broche: ER 32 A - u-tec
	Rapport de démultiplication [i]: 1:1
	Couple max [Nm]: 50
	Vitesse max [1/min]: 6000
	Sens de rotation: opposé
	Lubrification: EXT
	Distance au centre [mm]: 120
<b>8 033 46 115</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale ER 32 AX UT</b>
	Poids [kg]: 7.630
	Notation: reculé
	Version: right
	Entraînement d'outil: DIN 5480
	Taille du cylindre [mm]: 40.00
	Type d'arbre: VDI
	Interface de broche: ER 32 A - u-tec
	Rapport de démultiplication [i]: 1:1
	Couple max [Nm]: 50
	Vitesse max [1/min]: 6000
	Sens de rotation: identique
	Lubrification: EXT
	Distance au centre [mm]: 100

N° d'article	Désignation
<b>8 033 47 013</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale HT 5 int</b>
	Poids [kg]: 8.480
	Notation: reculé
	Version: right
	Entraînement d'outil: DIN 5480
	Taille du cylindre [mm]: 40.00
	Type d'arbre: VDI
	Interface de broche: HT 5
	Rapport de démultiplication [i]: 1:1
	Couple max [Nm]: 50
	Vitesse max [1/min]: 6000
	Sens de rotation: identique
	Lubrification: Int/ext
	Pression max [bar]: 140
	Distance au centre [mm]: 100
<b>8 033 48 003</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale HT 6 int</b>
	Poids [kg]: 8.940
	Notation: reculé
	Version: right
	Entraînement d'outil: DIN 5480
	Taille du cylindre [mm]: 40.00
	Type d'arbre: VDI
	Interface de broche: HT 6
	Rapport de démultiplication [i]: 1:1
	Couple max [Nm]: 50
	Vitesse max [1/min]: 6000
	Sens de rotation: identique
	Lubrification: Int/ext
	Pression max [bar]: 140
	Remarque: roulements renforcés
	Distance au centre [mm]: 100
<b>8 036 46 010</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale ER 32 AX UT</b>
	Poids [kg]: 6.490
	Version: doubletoothed
	Entraînement d'outil: DIN 5480
	Taille du cylindre [mm]: 40.00
	Type d'arbre: VDI
	Interface de broche: ER 32 A - u-tec
	Rapport de démultiplication [i]: 1:1
	Couple max [Nm]: 50
	Vitesse max [1/min]: 6000
	Sens de rotation: opposé
	Lubrification: EXT
	Distance au centre [mm]: 100
<b>8 036 46 011</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale ER 32 AX UT int</b>
	Poids [kg]: 7.870
	Version: doubletoothed
	Entraînement d'outil: DIN 5480
	Taille du cylindre [mm]: 40.00
	Type d'arbre: VDI
	Interface de broche: ER 32 A - u-tec
	Rapport de démultiplication [i]: 1:1
	Couple max [Nm]: 50
	Vitesse max [1/min]: 6000
	Sens de rotation: opposé

N° d'article	Désignation
	Lubrification: Int/ext Pression max [bar]: 140 Distance au centre [mm]: 120
<b>8 036 46 012</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale ER 32 AX UT int</b>
	Poids [kg]: 6.920 Version: doubletoothed Entraînement d'outil: DIN 5480 Taille du cylindre [mm]: 40.00 Type d'arbre: VDI Interface de broche: ER 32 A - u-tec Rapport de démultiplication [i]: 1:1 Couple max [Nm]: 50 Vitesse max [1/min]: 6000 Sens de rotation: opposé Lubrification: Int/ext Pression max [bar]: 140 Distance au centre [mm]: 100
<b>8 040 44 066</b>	<b>Tête pivotante ± 90° ajustable ER 16 AX UT</b>
	Version: right Entraînement d'outil: DIN 5480 Taille du cylindre [mm]: 40.00 Type d'arbre: VDI Interface de broche: ER 16 A - u-tec Rapport de démultiplication [i]: 1:1 Couple max [Nm]: 25 Vitesse max [1/min]: 6000 Sens de rotation: opposé Lubrification: EXT Distance au centre [mm]: 87
<b>8 040 44 067</b>	<b>Tête pivotante ± 90° ajustable ER 16 AX UT</b>
	Poids [kg]: 4.890 Version: left Entraînement d'outil: DIN 5480 Taille du cylindre [mm]: 40.00 Type d'arbre: VDI Interface de broche: ER 16 A - u-tec Rapport de démultiplication [i]: 1:1 Couple max [Nm]: 25 Vitesse max [1/min]: 6000 Sens de rotation: opposé Lubrification: EXT Distance au centre [mm]: 87
<b>8 040 44 070</b>	<b>Tête pivotante ± 90° ajustable ER 16 AX UT int</b>
	Version: right Entraînement d'outil: DIN 5480 Taille du cylindre [mm]: 40.00 Type d'arbre: VDI Interface de broche: ER 16 A - u-tec Rapport de démultiplication [i]: 1:1 Couple max [Nm]: 25 Vitesse max [1/min]: 6000 Sens de rotation: opposé Lubrification: Int/ext Pression max [bar]: 140

N° d'article Désignation

Distance au centre [mm]: 87

**8 040 45 067 Tête pivotante ± 90° ajustable ER 25 AX UT**

Poids [kg]: 6.250  
Version: right  
Entraînement d'outil: DIN 5480  
Taille du cylindre [mm]: 40.00  
Type d'arbre: VDI  
Interface de broche: ER 25 A - u-tec  
Rapport de démultiplication [i]: 1:1  
Couple max [Nm]: 25  
Vitesse max [1/min]: 6000  
Sens de rotation: opposé  
Lubrification: EXT  
Remarque: Tenir compte de la capacité pivotante ! fort bearing  
Distance au centre [mm]: 120

**8 040 45 073 Tête pivotante ± 90° ajustable ER 25 AX UT int**



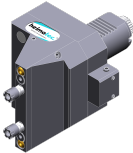
Version: left  
Entraînement d'outil: DIN 5480  
Taille du cylindre [mm]: 40.00  
Type d'arbre: VDI  
Interface de broche: ER 25 A - u-tec  
Rapport de démultiplication [i]: 1:1  
Couple max [Nm]: 25  
Vitesse max [1/min]: 6000  
Sens de rotation: opposé  
Lubrification: Int/ext  
Pression max [bar]: 140  
Remarque: roulements renforcés  
Distance au centre [mm]: 87

**8 040 45 093 Tête pivotante ± 90° ajustable ER 25 AX UT**

Poids [kg]: 5.160  
Version: right  
Entraînement d'outil: DIN 5480  
Taille du cylindre [mm]: 40.00  
Type d'arbre: VDI  
Interface de broche: ER 25 A - u-tec  
Rapport de démultiplication [i]: 1:1  
Couple max [Nm]: 25  
Vitesse max [1/min]: 6000  
Sens de rotation: opposé  
Lubrification: EXT  
Remarque: roulements renforcés  
Distance au centre [mm]: 87

**8 040 45 095 Tête pivotante ± 90° ajustable ER 25 AX UT int**

Poids [kg]: 5.160  
Version: right  
Entraînement d'outil: DIN 5480  
Taille du cylindre [mm]: 40.00  
Type d'arbre: VDI  
Interface de broche: ER 25 A - u-tec  
Rapport de démultiplication [i]: 1:1  
Couple max [Nm]: 25  
Vitesse max [1/min]: 6000


N° d'article	Désignation	
	Sens de rotation:	opposé
	Lubrification:	Int/ext
	Pression max [bar]:	140
	Remarque:	roulements renforcés
	Distance au centre [mm]:	87
<b>8 040 45 103</b>	<b>Tête pivotante ± 90° adjustable ER 25 AX UT int</b>	
	Poids [kg]:	5.170
	Version:	left; at 65° position can be pinned
	Entraînement d'outil:	DIN 5480
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	ER 25 A - u-tec
	Rapport de démultiplication [i]:	1:1
	Couple max [Nm]:	25
	Vitesse max [1/min]:	6000
	Sens de rotation:	opposé
	Lubrification:	Int/ext
	Pression max [bar]:	140
	Remarque:	roulements renforcés
	Distance au centre [mm]:	87
<b>8 040 45 139</b>	<b>Tête pivotante ± 90° adjustable ER 25</b>	
	Poids [kg]:	5.230
	Version:	left
	Entraînement d'outil:	DIN 5480
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	ER 25
	Rapport de démultiplication [i]:	1:1
	Couple max [Nm]:	25
	Vitesse max [1/min]:	6000
	Sens de rotation:	opposé
	Lubrification:	EXT
	Remarque:	roulements renforcés
	Distance au centre [mm]:	87
<b>8 050 42 004</b>	<b>Tête multibroche ER 8</b>	
	Poids [kg]:	4.780
	Notation:	désaxé
	Version:	2-spindles
	Entraînement d'outil:	DIN 5480
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	ER 8
	Rapport de démultiplication [i]:	1:1
	Couple max [Nm]:	5/Sp.
	Vitesse max [1/min]:	6000
	Sens de rotation:	opposé
	Lubrification:	EXT
	Remarque:	Vérifier l'utilisabilité!
	Décalage de l'axe [mm]:	26,076
<b>8 200 40 000</b>	<b>Bouchon de protection Z2-40 K</b>	
	Poids [kg]:	0.140
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI

N° d'article	Désignation	
<b>8 200 40 001</b>	<b>Bouchon de protection Z2-40 S</b>	
	Poids [kg]:	1.360
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
<b>8 200 41 002</b>	<b>Porte-outil A2-40x120</b>	
	Poids [kg]:	5.800
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
<b>8 200 41 003</b>	<b>Porte-outil A2-40x200</b>	
	Poids [kg]:	9.120
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
<b>8 200 41 004</b>	<b>Porte-outil A2-40x320</b>	
	Poids [kg]:	14.360
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
<b>8 200 44 000</b>	<b>Porte-outil A1-40x100</b>	
	Poids [kg]:	11.940
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
<b>8 202 43 000</b>	<b>Plaque de base transversal set SZ 40</b>	
	Poids [kg]:	1.560
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Interface SZ 40
	Lubrification:	EXT
<b>8 206 42 000</b>	<b>Adaptateur pour VDI 30</b>	
	Poids [kg]:	3.530
	Version:	doubletoothed
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	DIN 69880 - 30
	Lubrification:	EXT
	Remarque:	Special
<b>8 208 49 001</b>	<b>Mandrin de contrôle VDI 40x40x200</b>	
	Poids [kg]:	3.020
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
<b>8 208 49 003</b>	<b>Mandrin de contrôle VDI 40x40x300</b>	
	Poids [kg]:	4.020
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
<b>8 210 41 000</b>	<b>Porte-outil F 40-MK 1</b>	
	Poids [kg]:	1.600
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	DIN 228 D - MK 1
	Lubrification:	INT

N° d'article	Désignation	
<b>8 210 42 001</b>	<b>Porte-outil F 40-MK 2</b>	
	Poids [kg]:	1.620
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	DIN 228 D - MK 2
	Lubrification:	INT
<b>8 210 43 000</b>	<b>Porte-outil E2-40x 8</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 8
	Lubrification:	Int/ext
<b>8 210 43 002</b>	<b>Porte-outil F 40-MK 3</b>	
	Poids [kg]:	1.520
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	DIN 228 D - MK 3
	Lubrification:	INT
<b>8 210 43 003</b>	<b>Short drill chuck VDI 40x 8</b>	
	Poids [kg]:	1.700
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Lubrification:	EXT
<b>8 210 43 004</b>	<b>Short drill chuck VDI 40x 8 - int</b>	
	Poids [kg]:	1.730
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Lubrification:	INT
<b>8 210 44 001</b>	<b>Porte-outil E2-40x10</b>	
	Poids [kg]:	2.320
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 10
	Lubrification:	Int/ext
<b>8 210 44 007</b>	<b>Porte-outil F 40-MK 4</b>	
	Poids [kg]:	2.460
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	DIN 228 D - MK 4
	Lubrification:	INT
<b>8 210 44 008</b>	<b>Short drill chuck VDI 40x13</b>	
	Poids [kg]:	2.280
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Lubrification:	EXT
<b>8 210 44 009</b>	<b>Porte-outil E2-40x14</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 14
	Lubrification:	Int/ext

N° d'article	Désignation	
<b>8 210 44 010</b>	<b>Porte-outil E1-40x10</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 10
	Lubrification:	INT
<b>8 210 44 011</b>	<b>Porte-outil E1-40x12</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 12
	Lubrification:	INT
<b>8 210 44 014</b>	<b>Short drill chuck VDI 40x13 - int</b>	
	Poids [kg]:	2.290
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Lubrification:	INT
<b>8 210 44 017</b>	<b>Porte-outil E1-40x14</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 14
	Lubrification:	INT
<b>8 210 44 018</b>	<b>Porte-outil E1-40x12,5 - special</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 12,5
	Lubrification:	INT
	Remarque:	Special version
<b>8 210 44 019</b>	<b>Porte-outil E2-40x10 - special</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 10
	Lubrification:	Int/ext
	Remarque:	Shaft with hole, locked with screw
<b>8 210 44 020</b>	<b>Porte-outil E2-40x12 - special</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 12
	Lubrification:	Int/ext
	Remarque:	Shaft with hole, locked with screw
<b>8 210 45 000</b>	<b>Porte-outil E2-40x16</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 16
	Lubrification:	Int/ext

N° d'article	Désignation	
	<b>8 210 45 002</b> <b>Porte-outil E4-40xER 25</b>	
	Poids [kg]:	1.570
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	ER 25
	Lubrification:	INT
<b>8 210 45 003</b>	<b>Porte-outil E1-40x16</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 16
	Lubrification:	INT
<b>8 210 45 006</b>	<b>Short drill chuck VDI 40x16</b>	
	Poids [kg]:	2.460
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Lubrification:	EXT
<b>8 210 45 007</b>	<b>Porte-outil E3-40x C 16</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	DIN 6388 - C 16
	Lubrification:	INT
<b>8 210 45 009</b>	<b>Short drill chuck VDI 40x16 - int</b>	
	Poids [kg]:	2.320
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Lubrification:	INT
<b>8 210 45 012</b>	<b>Porte-outil E2-40x16 - special</b>	
	Version:	avec 180° rotated fixed serrage
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 16
	Lubrification:	Int/ext
	Remarque:	Special version
<b>8 210 45 013</b>	<b>Porte-outil E2-40x18</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 18
	Lubrification:	Int/ext
<b>8 210 45 014</b>	<b>Porte-outil E1-40x18</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 18
	Lubrification:	INT



N° d'article	Désignation	
8 210 45 020	<b>Porte-outil ER 25 AX UT int</b>	
	Poids [kg]:	1.860
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	ER 25 A - u-tec
	Lubrification:	Int/ext
8 210 46 000	<b>Porte-outil E4-40xER 32</b>	
	Poids [kg]:	1.640
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	ER 32
	Lubrification:	INT
8 210 46 002	<b>Porte-outil E2-40x20</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 20
	Lubrification:	Int/ext
8 210 46 004	<b>Porte-outil E1-40x20</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 20
	Lubrification:	INT
8 210 46 008	<b>Outil de base HT 4 int</b>	
	Version:	right / left
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	HT 4
	Lubrification:	Int/ext
	Remarque:	HT- insert 3x 90° réversible
8 210 46 009	<b>Porte-outil E2-40x20 - special</b>	
	Version:	avec 180° rotated fixed serrage
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 20
	Lubrification:	Int/ext
	Remarque:	Special version
8 210 46 010	<b>Porte-outil E2-40x20 - special</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 20
	Lubrification:	Int/ext
	Remarque:	Shaft with hole, locked with screw
8 210 47 001	<b>Porte-outil E2-40x25</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 25
	Lubrification:	Int/ext

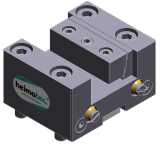
N° d'article	Désignation	
<b>8 210 47 003</b>	<b>Porte-outil E3-40x C 25</b>	
	Poids [kg]:	1.980
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	DIN 6388 - C 25
	Lubrification:	INT
<b>8 210 47 004</b>	<b>Porte-outil E4-40xER 40</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	ER 40
	Lubrification:	INT
<b>8 210 47 005</b>	<b>Porte-outil E1-40x25</b>	
	Poids [kg]:	1.840
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 25
	Lubrification:	INT
<b>8 210 47 009</b>	<b>Porte-outil E2-40x25 - special</b>	
	Version:	avec 180° rotated fixed serrage
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 25
	Lubrification:	Int/ext
	Remarque:	Special version
<b>8 210 47 010</b>	<b>Outil de base HT 5 int</b>	
	Version:	right / left
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	HT 5
	Lubrification:	Int/ext
	Remarque:	HT- insert 3x 90° réversible
<b>8 210 47 012</b>	<b>Outil de base HT 5 int</b>	
	Poids [kg]:	1.880
	Version:	left
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	HT 5
	Lubrification:	Int/ext
<b>8 210 48 001</b>	<b>Porte-outil E2-40x32</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 32
	Lubrification:	Int/ext
<b>8 210 48 003</b>	<b>Porte-outil E3-40x C 32</b>	
	Poids [kg]:	2.480
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	DIN 6388 - C 32
	Lubrification:	INT



N° d'article	Désignation	
<b>8 210 48 004</b>	<b>Porte-outil E1-40x32</b>	
	Poids [kg]:	1.830
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 32
	Lubrification:	INT
<b>8 210 48 008</b>	<b>Porte-outil E2-40x32 - special</b>	
	Version:	avec 180° rotated fixed serrage
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 32
	Lubrification:	Int/ext
	Remarque:	Special version
<b>8 210 48 009</b>	<b>Porte-outil E2-40x32 - special</b>	
	Version:	Special
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 32
	Lubrification:	Int/ext
<b>8 210 48 012</b>	<b>Porte-outil E2-40x32 special</b>	
	Version:	Special
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 32
	Lubrification:	Int/ext
	Remarque:	avec end stop
<b>8 210 49 000</b>	<b>Porte-outil E2-40x40</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 40
	Lubrification:	Int/ext
<b>8 210 49 002</b>	<b>Porte-outil E1-40x40</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 40
	Lubrification:	INT
<b>8 210 49 003</b>	<b>Porte-outil E1-40x50</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 50
	Lubrification:	INT
<b>8 210 49 005</b>	<b>Porte-outil E2-40x50</b>	
	Poids [kg]:	3.000
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 50
	Lubrification:	Int/ext



N° d'article	Désignation	
<b>8 210 49 008</b>	<b>Porte-outil E2-40x40 - special</b>	
	Version:	avec 180° rotated fixed serrage
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 40
	Lubrification:	Int/ext
	Remarque:	Special version
<b>8 214 43 000</b>	<b>Porte-outil C1-40x25</b>	
	Insert pour:	VDI 40
	Version:	right
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Sq. 25/20
	Lubrification:	EXT
<b>8 214 43 001</b>	<b>Porte-outil C3-40x25</b>	
	Insert pour:	VDI 40
	Version:	right
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Sq. 25/20
	Lubrification:	EXT
<b>8 214 43 008</b>	<b>Porte-outil C1-40x25 special</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Sq. 25/20
	Lubrification:	EXT
<b>8 219 47 004</b>	<b>Porte-outils pour barre d'alésage ø 25</b>	
	Poids [kg]:	2.820
	Version:	left; désaxé
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 25
	Lubrification:	Int/ext
	Décalage de l'axe [mm]:	25
<b>8 219 48 006</b>	<b>Porte-outils pour barre d'alésage ø 32</b>	
	Version:	left, désaxé
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 32
	Lubrification:	Int/ext
	Décalage de l'axe [mm]:	30
<b>8 234 43 000</b>	<b>Porte-outil B1-40x25x44</b>	
	Insert pour:	VDI 40
	Version:	right
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Sq. 25/20
	Lubrification:	EXT

N° d'article	Désignation	
<b>8 234 43 001</b>	<b>Porte-outil B3-40x25x44</b>	
	Insert pour:	VDI 40
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Sq. 25/20
	Lubrification:	EXT
<b>8 234 43 002</b>	<b>Porte-outil B5-40x25x44</b>	
	Poids [kg]:	3.120
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Sq. 25/20
	Lubrification:	EXT
<b>8 234 43 003</b>	<b>Porte-outil B7-40x25x44</b>	
	Poids [kg]:	3.320
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Sq. 25/20
	Lubrification:	EXT
<b>8 234 43 005</b>	<b>Porte-outil B5-40x25x44 special</b>	
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Sq. 25/20
	Lubrification:	EXT
<b>8 240 27 011</b>	<b>Porte-outils pour barre d'alésage Ø 25</b>	
	Poids [kg]:	2.300
	Type d'arbre:	BMT
	Machine. Seit. réception:	Centering key slot b 25
	Interface de broche:	Ø 25
	Lubrification:	Int/ext
	Pression max [bar]:	100
	Distance au centre [mm]:	30
<b>8 240 28 065</b>	<b>Porte-outils pour barre d'alésage Ø 32</b>	
	Poids [kg]:	2.420
	Type d'arbre:	BMT
	Machine. Seit. réception:	Centering key slot b 25
	Interface de broche:	Ø 32
	Lubrification:	Int/ext
	Distance au centre [mm]:	30
<b>8 240 29 048</b>	<b>Porte-outils pour barre d'alésage Ø 40</b>	
	Poids [kg]:	1.960
	Type d'arbre:	BMT
	Machine. Seit. réception:	Centering key slot b 25
	Interface de broche:	Ø 40
	Lubrification:	Int/ext
	Pression max [bar]:	100
	Distance au centre [mm]:	30

N° d'article	Désignation	
<b>8 240 29 064</b>	<b>Porte-outils pour barre d'alésage Ø 50</b>	
	Type d'arbre:	BMT
	Machine. Seit. réception:	Centering key slot b 25
	Interface de broche:	Ø 50
	Lubrification:	Int/ext
	Distance au centre [mm]:	38
<b>8 244 25 006</b>	<b>Porte-outil combiné à dresser la face sq. 25 int</b>	
	Poids [kg]:	2.060
	Type d'arbre:	BMT
	Machine. Seit. réception:	Centering key slot b 25
	Interface de broche:	Sq. 25
	Lubrification:	Int/ext
	Pression max [bar]:	100
	Remarque:	Key rail
<b>8 262 49 000</b>	<b>Stock stop VDI 40 - Ø 42</b>	
	Poids [kg]:	1.360
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
<b>8 262 49 001</b>	<b>Stock stop VDI 40 - Ø 60</b>	
	Poids [kg]:	1.620
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
<b>8 262 49 002</b>	<b>Stock stop VDI 40 - Ø 54</b>	
	Poids [kg]:	1.530
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
<b>8 267 49 001</b>	<b>Pince de serrage VDI 40 désaxé</b>	
	Poids [kg]:	2.100
	Version:	right
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Remarque:	Mors de serrage 62-85 mm special accessories
<b>8 274 43 000</b>	<b>Porte-outil universel D1-40x25</b>	
	Poids [kg]:	3.660
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Sq. 25/20
	Lubrification:	EXT
<b>8 274 43 001</b>	<b>Porte-outil D2-40x25</b>	
	Poids [kg]:	4.300
	Taille du cylindre [mm]:	40.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Sq. 25/20
	Lubrification:	EXT

N° d'article	Désignation
<b>8 320 42 018</b>	<b>Porte-outil à tronçonner à hauteur réglable SH 26 int</b> Version: universal Taille du cylindre [mm]: 40.00 Type d'arbre: VDI Interface de broche: Serrage d'outil SH 26 Lubrification: Int/ext Pression max [bar]: 70
<b>8 320 43 009</b>	<b>Porte-outil à tronçonner à hauteur réglable SH 32 int</b> Poids [kg]: 2.480 Version: universal Taille du cylindre [mm]: 40.00 Type d'arbre: VDI Interface de broche: Serrage d'outil SH 32 Lubrification: Int/ext Pression max [bar]: 70
	
<b>8 320 47 000</b>	<b>Internal cutting tool height adjust. 25</b> Taille du cylindre [mm]: 40.00 Type d'arbre: VDI Interface de broche: Ø 25 Lubrification: INT
<b>8 320 49 005</b>	<b>Porte-outil à tronçonner à hauteur réglable 845 int</b> Poids [kg]: 2.700 Version: universal Taille du cylindre [mm]: 40.00 Type d'arbre: VDI Interface de broche:  System 845 Lubrification: INT Pression max [bar]: 70



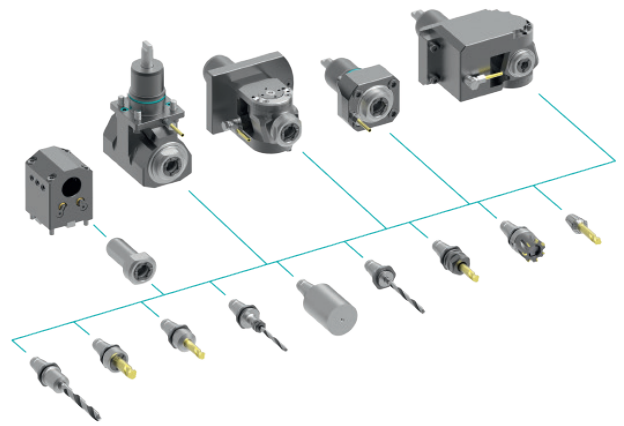
## heimatec.u-tec®

heimatec.com

Produits / Systèmes de changement d'outils /  
Système de changement u-tec®



versions voir catalogue



## heimatec.easy-quick

heimatec.com

Produits / Systèmes de changement d'outils /  
Système de changement rapide easy-quick HT



versions voir catalogue



## heimatec.Capto™

heimatec.com

Produits / Systèmes de changement d'outils /  
Système de changement rapide heimatec.Capto™



versions voir catalogue



## heimatec.accessories

heimatec.com

Produits / Accessoires



versions voir catalogue





● succursales HEIMATEC

○ nos représentations dans le monde entier

**heimatec**<sup>®</sup>

Siège  
**heimatec GmbH**  
Outils de précision  
Carl-Benz-Str. 4  
77871 Renchen  
Allemagne

Vous trouverez les coordonnées de nos partenaires commerciaux dans le monde entier sur  
notre site internet : <https://heimatec.com/partners>

T +49 7843 9466 0  
[www.heimatec.com](http://www.heimatec.com)  
[info@heimatec.com](mailto:info@heimatec.com)